Ն° 7680 1910 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 17-30 ՉԱՐՇԵՆՊԻՀ 17 ԹԸՇՐԻՆԻ ՍԱՆԻ 1326 26ԸՆՃԸ ՄԷՆԷ

ՍՈՒԼԹԱՆԻ ԻՐԱՎԵՆՔՈՎ ՎԷ ՄԻԻՏԻՐԻ
ՏԱՎԱՄ ՎԷՐԱԿԱՆ
ՅԱԿՈԲ ՋԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ
Ս ԱՅՍՐԷՊԷ ԴՈՒՌՈՒԿԸ
ԳԱՐՇԵՍԸՆՏԱ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՋԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷԷՍԻՍ ԻՐԱՄԻԾ ՏԻՐ

جريدهٔ شرقيه
ديكران جيوه‌لك ١٢٩٣
سنه‌سنده تأسيس ايتمش‌در
صاحب امتيازى جيوه‌لكيان

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 18[illegible]
Directeur-Propriétaire
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la Sublime Porte
No. 49

ԲՈԼԻԹԻԳԻՏԷ, ՄԻԼԼԻՏԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՏԷ ԵՎ ՍԱՐՐԱՖԻՏԷ

20 ԲԱՐ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱՋԷԹԱ — 20 ԲԱՐ

Կ զէթայ այս մէվասա հագդէնա սահիպը իմթիազա միւրաճաաթ օս. ր։ Սահիպը իմթիազէն իմզասը վէ զէթանէն մէսէրը մախսուսյյա աթ անէն մարթաս մագդաս շար թէսթիրթը եալնէզ միւթէզէր վէ մեշրու օլմադ սարը։

ԱՍՈՂԼԷ ԾԻՑԱԳԻՐԸ

Բէյրի օլմադ	12 այլազ	6 այլազ	3 այլազ
ՍԹԱՆԳՈԼ	130 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	130 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ՄԷՄ.ԼԷՃՆԷՊԻՑԷ	32 ֆր.	17ֆր.	10 ֆր.

Մէհէրլէյէ 20 ղրշ.-ատ

ԲԱՐԼԱՄԷԹՕ ՖԱԱԼԻՅԷԹԻ

Վ. Է

ՀԱՅԱՍԲԸ ՄԷԾՐՈՒԹԻՅԷԹ

Գ.

Թէզկիրէ վ-ուրուաթ մէնպուլուրդ օրան թահրիրի էվլադ, վէ չօսէ հագդանա եվվէլքի մէգաւեւերուա պահա էսիմիշ իսի։ պու ֆէրրէ սայիր մէնպիի վարիսաթան պահա վէ իգտիսալ օլմանմադ սարը։

Աղնամ rkսմի։—Աղնամ բէսմինին սուրէթի ճիպայէթի հագդանա եսասլը թասարիլաթ իճրա ալնըր իսէ, ադնամ ահանղլնո իրուզ զամր էթմէյէճէգ սերճէճէսէ պիր ֆազլազ կէսաթերճէճ սիր։

Մամֆիհ՝ ադնամ բուսուսմընընկիր մըգտար թէնդիւ չարեւերինի հիւքիմէթ սիւչիւնմէգսէ իսէ սէ, պիւմէ սէզգիւրդընդն թէվալ էթարիյ չուզրլարա, ադնամ վերկիսի կիպի մունթազամ, վէ սէնէ պէ սէնէ թէզիւա պուլան վէ էն գալայ վէ չուբուգ թահիլ էսի էն պիր վերկինին թէնդիւի հիւքիրնէ կիթմէյէ հիւքիւմէթ էլսարթաթ էսէմէմէք սիր։

Գունընչա պէրպէր մեզգիւր վերկինին թարհ ու թահիլի խուսուսընա ահանղլնո գալայազ վէ մէնթաթ կէսաթերիմէսի իչուն Մալիյէ նեզարէթինէ պիր լայհայա գանունիյէ հազրլանմագսա սիր։

Աղնամ բէսմիպուսէսէ 2 միլիոն 200 պին լիրա թասմին ալընմազ սիր։

Կեսմրիւք rուսսմը։—Իլանը Մէշրութիյէթէն պէրու վարիսաթ չիւղելերինէ էն գիյասէ ֆազլազ կեսաթերին մէնապիի վարիսաթան պիրիսի սաբի շուհայէրդ կեսմրիւք բուսուսը սիր։ 325 սէնէսինէ իսմա էսիլմէյէն ֆազլազ, 326սա մահմմ սերճէսէ սրթմայա սեվամ էթմիշ սիր։

Գունընն թէզայիւսինէ հեր նէ գասար մեմլեքէթիմիզդէ ֆասիլիյէթ իգթիսասիյէնին թէսերիի հոգ սէյիլ իսէ սէ, կեսմրիւքլերէսէի ինթիզամը, ֆազլա սիդդաթը, հիւսնի իսարէնին սէ պեսիւք թէսերիի օլմազը գարիւի ինքնար սէյիլ սիր։

Գու վարիսաթը սրթարմադ իչուն կեսմրիւքլերսէ թիւճճարա ֆազլա զօլայազ վերիլմէսի, կեսմրիւք պինալընընկ կէնիչէսիլմէսի, մեմուրլարընընկ բէֆահգ հալի լազամ օլսադ պիւսէսէ գանալար իչուն թահսիսաթ զոնընմասա սիր։

Կեսմրիւք բուսուսընընկ էն պեսիւք սաֆհասը 100սէ 4,դամմ մեսելէսի եանի կեսմրիւք բեսմինին 100սէ 11սէն 100սէ 15է իպալզը մասասէսի սիր։

Իգի սէնէսէն պէրու պու մեսելէ հագդանա իշթիդալ էսիլմիյէ հալսէ նէթիճէ օլմամմշ սիր։

Կեսմրիւք բուսուսմընընկ սրթարմասը եմնէպի սեվլեթլերին բիդա վէ մասվաֆագթլերընա միւթեվագգիֆ օլսաղը սերճասը օլուպ, պունընկ պիր սրբասլազ հիւսնի նէթիճէ օլմադը մեմուլ կեսրիւմմշ իգէն՝ պասգ եսգասգ մասլիյէ վէ սիսսիյէ պիր միւսաեթ սահա թէեթիրէ օղրթմշ սիր։ հիւքիմէթ կերեգ պու կեսմրիւք վերկիսի վէ կերեգ բաթենա վերկիսի իշիւն թեգրար թէշեպիւսթա պուլընմադ սիր։

Կեսմրիւք զամմը բուսուսմը սեվլեթլերճէ գասալ վէ թասիգ օլընըր իսէ, սէնէվի 1 պուչուգ միլիոն լիրա մեգդարը ֆազլա զասր էթմիշ սիր։

Շայէ պու ֆէրրէ սահի միւրահասանա հիւսնի նէթիճէ հասալ օլմադ իսէ, հիւքիմէթ սրթազ մեսելէյի սիւրիւնճէմէսէ պրազմազասա պիր ֆայիսէ հասալ օլմայանմազը էֆհէթլի պիւս գիւթիւն սարբգը նասար էթմէյէ մեճբուր օլանադ սիր։

Կեսմրիւք բեսսինի թէեթիր էսէն էն մահիմմ սեպեպ, չու բեսմը միւնզամմը Պազասա չեմենընգիֆերի մեսելէսի իլե ալարագասը պուլընմասը սիր։

Պազասա չեմենընգիֆերի մուգավէլէսի սահանմանընա, կեսմրիւք բեսմինէ վուսուս պուլանմազ զամմլար, մեզգիւր չեմենընգիֆերին ինչասընա գարշալազ օլարադ թահսիս էսիլմիյէն պիրբեր հայասա զամանասընընա օլարադ Միւսլիւմանլարա իթթիֆագլարի իսթանբիլլեր, կեսրմեյինէ ինանգլար չեյլեր սեյիլ սիր, վէ ճիւմլեսինի պիր հերբ թօքլամադ լազգի կելսէ ճիլա ճիլա քիթապլար օլար, եվրօպա, զազեթալար վէ պիր չօգ բիսալելեր իլե պունլարա վազբի օլաս։ Թարբիյիմբրդին մուլթաեսրլազը վէ գազասալարընը պիդէ մեյանա վերմէկ պունլարանա ուգանն ուգասընա պահա իթմեկ. պա խուսուս քի պունլար մուհարիպլեյե միւթեասիք չեյլեր սէ յիսլ սիր։

Իճճիսարլար մեսելէսի։—Իչթէ մենապիի վարիսաթան պիր գազմը սախ ինճիսալար մեսելէսի սիր քի. չայանը թէսգէդ վէ թէեմմիլ սիր։

Պու ֆէրրէ բէրոլ ինճիսարը թէեսիս էսիմէք իսթէնիլիյոր քի, պու սայէսէ սէնէվի 800 պին լիրասան պիր միլիոն լիրայա գասար մուհիմմ պիր վարիսաթ թէշքիլ էսէպլիր, հալպուսքի պու սախի մուսղամ սեվլեթլերին մուվաֆֆաքան թապի սիր։

Բէգա բիպրիր ինճիսարը սէնէվի 200000 լիրա գասար վարիսաթ թէեմին էսէպլիր։

Բէգալիք միւսիբաթ ինճիսարը սախ էհէմմիյէթլի մեճպայա վարիսաթ իսէ սէ, պու սախի Տայլանը Ուսմանիյէ իլե ալէգասար սիր։

Վէ քէգալիք բիւբիւն ինճիսարը սախ 3 սէնէյէ գասար միւսաեթի հասալանսէ թէճասա վէ եա սայրէ սարբթիյէ պունլարան սախի թէշէբսի վարիսաթ հասալի մեմուլ սիր։

Շու թասասա էթիյիմիզ մենապիի վարիսաթն թարհ ու թէեսիսի իլե հիւսնի թաթպիգինէ նիհայէթ մուվաֆֆագ օլանըգ հալսէ, պիր գէչ սէնէ սոնրա պիւսթի աչրը կիպի, պիրբէվէթ իչիւն պասրի ֆելսաթէթ օլան մարազը իգթիսասինին թէմասի վէ էֆսուլկամսիզ հանէթ գալմայարաք, թէվազանը մալի հասալ օլասընընա, մէնասպիի վարիսաթն գազմ մահիմմի մեմլեքէթ իչիւն սէմերէ պոխ օլան շեմենընգիֆեր, չօսէ ինշասը, մեսաին իչլեսիլմեսի, եվասը ֆասպրիգալար թէեսիսի, ասմասրը մեսրիֆին թէրասգասը, Օսմանլարդն իսմարը, զրասթն թէշէի վէ ասասլը հէսիսէյէ էֆրասգ կիպի մեմլեքէթին իսմարի հայաթը էգթիսասիյէսինի մահիպ սկվալ Մուգասսամի մեսուսեսի թէշքիլ էթմէսինի սարդասը վէ իսմիսասեսերիդ։

ՕՆՆԻԿ ՊԱՊԸՐՇԵԱՆ
ԽԻՄԱՄ

ԹԻՒՃԱՌԻՏԷ

Թիւրքիա իլե Սգրպիսթան պէյնինսէքի իսխասլար վէ իսրասաթ մազասրընդ հավի չէկպէնսէր բասարընսան կէչէն հաֆթա պահա էթմէյ իսէք։

Թրասրէթի Օսմանիյէնին Թէրասգէսը իչիւն Զէյթասա, Սասսամ հազգ, գասրու պալգ, գոյան հաւնը, չարապ մէյլէ,սապո,գէթէ վէ գէնէրիր իրլիսի վէ չբեգ մէսասասրքն օրաճա բէվանգարիր վէ Թասսարն բեգպէթիր հասգասա մէրասասի սիր։

Շու թասասա էթիյիմիզ մենապիի վարիսաթն թարհ ու թէեսիսի իլե հիւսնի թաթպիգինէ նիհայէթ մուվաֆֆագ օլանըգ հալսէ, պիր գէչ սէնէ սոնրա պիւսթի աչրը կիպի,պիրբէվէթ իչիւն պասրի ֆելսաթէթ օլան մարազը իգթիսասինին թէմասի վէ էֆսուլկամսիզ հանէթ գալմայարաք, թէվազանը մալի հասալ օլասընընա, մէնասպիի վարիսաթն գազմ մահիմմի մեմլեքէթ իչիւն սէմերէ պոխ օլան շեմենընգիֆեր, չօսէ ինշասը, մեսաին իչլեսիլմեսի, եվասը ֆասպրիգալար թէեսիսի, ասմասրը մեսրիֆին թէրասգասը, Օսմանլարդն իսմարը, զրասթն թէշէի վէ ասասլը հէսիսէյէ էֆրասգ կիպի մեմլեքէթին իսմարի հայաթը էգթիսասիյէսինի մահիպ սկվալ Մուգասսամի մեսուսեսի թէշքիլ էթմէսինի սարդասը վէ իսմիսասեսերիդ։

Գուրաւ պալգ։—Սգրպիսթանդն գասրու պալգ իսխասլարդ 1909սա մեմլեքէթ Օսմանիյէսէն 32 պին վէ Գարասասդան 75 պին վէ Բասրասան 243 պին ֆր. պալգ օլմազ սիր։

Գարասասդան գասրու պալգ մահասլարը Շեգարա կեսլիսինէսէ հասալ օլազգանան Գարասասդ բեգապէթ էթմեգ միսմգին սիր չիւնգի Թիւրքիա գասրու պալգալարդ սա՝ ալնը կեսլանէն հասալ օլայար։ Էկեր Օսմանլը Թիւճճար վէ պալգազգարդ սայ սա գայրէթ էսէսեգ օլարլար իսէ, Բասրայա սա բեգապէթ էսիլեպիլիր։ Զիւնգ՝ սահ սա գայրէթ սայիսինէ հեր վազգի մասվաֆֆագալէթ հասալ օլար։

Գոյան հաւնը։—Սգրպիսթանդն մեմլեքէթ Օսմանիյէ գոյան հաւնդ իսխալաթ 909սա 700402 ֆր. պալգ օլապ 908է նէսպէթէն 40022ֆր. ֆազլա սարը։

Գոյան հաւնդ թիճճարէթինէ մեմլեքէթ Օսմանիյէ պէրինէր մեվգեզդ Քասքասյար վէ սահ զայասէ իսէրի կէսեսէյէ անլասգազյոր. նէթիճէմ Պասկարթան թասերլերի Սգրպ պայիսերէրին սահ զայասէ մեմիսան էթմեգսէ օլարգազրդնան Պասկարթանդն Սգրպիսթան օլան հաւնն իսրասաթդ 908է նէսպէթէն 909սա հեման իգթ մասլինէ չեգարազ սրթմեգ սիր։

Շարապ։—Շամիյէ գասար մեմլեքէթ Օսմանիյէսէն Սգրպիսթանա շարապ կէթիրիլմեմէզ կիպի սիր. ֆազթ չաս սան զեմանլարա էսիրնէ վիչան ազ գեյամէթ սէ գասրմասգազլար. լագթին Բաւս խաֆիյէսերի, Իսկիսիզգերսէն ինթիգամ օլմադ Սթանպուլաս եկասէ էթմեգ կիպի Բաւս գասրազգարդնա բեգ թասթագ կեսլեն պու իգի իսմիրաթ կեսզլերինէ բասրազդ, եգեր մահասրեպեն սեվամանա սագերասէ սէ միլլեթասէ սէ պիր եգեի խահիշ վէ իշթիյագ հասալ օլաս։

ՐՈՒՍ ԳՕՄԱՆՏԱԼԱՐԸՆՏԱՆ
ՎԷ ԻՐԹԻՐԵԱՊՏԱՆ ՇԻՐԵՆՑԷԹԼԷՐ

Եսգասրդա զիքր օլունասազսա վեչկ իլե, սագեր պիր թարսֆասն Պասկասրան քերիհ կէթիրսիգսէ վէ պիր թարսֆասն սա պեչ այան պերու իչեերի բասթ կէթմեյիգ վէ հեման հեր եերսէ բերիչան օլապ պազասասգլասգլարդնը կեսրասրսգսէ, սեպեպինի սարասլասրդ։ գիչիգնի զապիթլեր նէ գասար սիւշիւնսիւլեր իսէ սէ, պիր սեպեպ պասլամասալար. լագթին սսնրասան պեսիւք զապիթլերինսէն սաս իսերեգ չասնու սանլասալար քի, պունան սեպեպի օրասասնան զամանասնը Զարեվիչ իսի. (Վեւերի սահ), պունան մայթիթսսէ օլան կրան սիւք Վլասիմիր վէ սիկեր կրան սիւք Նիգոլա սա Պասկասրան մահիմ ֆեզդասլարդ գամանասլարդ իսէրեր։

Իմբերաթորան իգի հեմշիրեկասեերի Լալթէմպերկ սասգալարդ սասխի պիրեր ֆեզդա գամանասլարդ իսէրեր։ Պունասն մասասա կրան սիւք Միչեւ սասխի պիթիրան Գազգասիա օրասասլարդնը պաչ գամանասնը իսի։

Գեօյլե կրանսիւլեր մասվասեհեսինսէ հարդ մեեելլերեր նե՞ ըչ վերեպիկերերսի, վէ սազ հէնկեսվեր ժեներալար, պու եարմա գամանասլարդ մայթեգսէ նե՞ իչ կեսրկեպիկերեր իսէյի մալիմ սազ։ Իմբերաթոր գենսիսի սե օրասասա օլասազանան, գեսասելիսլեր էթրաֆնը սլմազլար, վէ հեր մանարգլարա լիյագթ արանմազլա, լագթի վէ թեվեհհիսի իմբերաթորիյե մազիսը օլանլարա վերիլեր իսի։

(8հվամի)

(132)

Միւկլիթի Միւրեվվեթա ՎԱՐԴԱՆ ԲԱՇԱ

Շարգ Մուհարեպէսի

ՐՈՒՍԱԿԱՐԸՆ ՏԻՒԶԱՐ ՕԼՏՈՒՂԸ ՀԱԼ

ՐՈՒՍԱԿԱՐԸՆ ՄԷՅՈՒՍԻՅԷԹԻ

Բաւս ասքերի պիր եերե հարէքէթ էթաք մի, պիր թաղամ Պուկարարը դարգարը, չօհանգլարը, հայվանլարը արագլարը իւլե արգլարընդան սիւչիւպ եազմա թալանա ասլյազարլար վէ ասար սիւչմեն պազմանգա, եօլիւլերի սախի սայարլարդ։ Զօգ սէֆա ասքեր պունարը գամչը վէ Թիւրքէնգ սիրիչի իւլե գավանարդ։ պիր թաղամ սա եազմա իթթիֆագլարնէ կէրիպ, վէ կեսրասրդ պուլանուգ, պունան իւլե եազմանգարգարը վէ գազասգարընգա սէրթ իթմէք իսթէրլեր իսի, վէ գէնսիլերինի թանգմանանլարա Բաւս ասքերի կիպի կեսրիւնիւպ, Բաւս ասքերինի լիսանա կեսրիւնիւպ, Բաւս ասքերինի կեսմրիւք բեսմինին 100սէ 11սէն 100սէ 15է իպալզը մասասէսի սիր։

Իգի սէնէսէն պէրու պու մեսելէ հարգանա իշթիդալ էսիլմիյէ հալսէ նէթիճէ օլմամմշ սիր։

Կեսմրիւք բուսուսմընընկ սրթարմադ եէնէպի սեվլեթլերին բիդա վէ մասվաֆագթլերընա միւթեվագգիֆ օլսաղը սերճասը պիւս պիւթիւն թերգ էթմէքլէ պիր շեյ զայդ էթմիշ օլմայանմազ վէՕսմանլը մասիյէսինին թերգազգանա պեսիւք պիր խրամէթ էթմիշ օլանադ վէ օ հալսէ մասազզամ սեվլեթլերին սախի բեսմը միւնզամմ հագդանագի էթիրազ վէ մասխալիֆեթինէ մահեւ գամմայանմազանա, կեսմրիւքին 100սէ 11սէն 15է իպալզ օլընմասը պիւսթէ սէզդընընդ գարասրգանմա մահիմմ պիր խրամէթ էթմիշ օլանադ սիր։

Տամկա rkսմի։— Մեմլեքէթիմիզսէ սամկա բեսմի հագդանա մասամելէի թէֆթիշիյէնին միւքեմմել օլմասը վէ պիւխասա թիւրքիասա գանդին էնեպիլեր հագդանա պու թէֆթիշանդն հիչ մագսադընա պուլանմադը, վէ սեվիյրի սեվլեթլերե պու հիսեթլերե լիւզիմի սերեեսէ սրզդաթ էսիլմէսէսի վերիսա թդն սրթմասընա մանի օլասյոր։

Մամֆիհ սամկ բեսմի թարիֆասընընդ գարգազ օլմասը հիւզիւնսէն էհալինին չեքիյի միւշքիլաթ վէ իդրարաթ սախ չայանը զիքր սիր։

Գուլանսուն, եհալի հագդանա գասլազ կեսրիւնիւպ Գազասա չեմենընգիֆերի մեսելէսի իլե ալարագասը պուլանմասը սրթ։

Գազասա չեմենընգիֆերի մուգավէլէսի սահանմանընա, կեսմրիւք բեսմինէ վուսուս պուլանմադ զամմլար, մեզգիւր չեմենընգիֆերին ինչասընա գարշալազ օլարադ թահսիս էսիլմիյէն պիրբեր հայասա զամանասընընա օլարադ Միւսլիւմանլարա իթթիֆագլարի իսթանբիլլեր, կեսրմեյինէ ինանգլար չեյլեր սեյիլ սիր, վէ ճիւմլեսինի պիր հերբ թօքլամադ լազգի կելսէ ճիլա ճիլա քիթապլար օլար, եվրօպա, զազեթալար վէ պիր չօգ բիսալելեր իլե պունլարա վազբի օլաս։ Թարբիյիմբրդին մուլթաեսրլազը վէ գազասալարընը պիդէ մեյանա վերմէկ պունլարանա ուգանն ուգասընա պահա իթմեկ. պա խուսուս քի պունլար մուհարիպլեյե միւթեասիք չեյլեր սէ յիսլ սիր։

Գազասա չեմենընգիֆերինին Գանիա երելիսիսէն Գազասա գասար օլան ուզունլազը 1500 քիլոմէթրս սրը։ Պունանն հեր 200 քիլոմէթրսընա 100 պին լիրա հիսասպազլա սէնէվի 750 պին լիրայա իհթիյաճ վար սրը։

Տայլանը Ուսմանիյէ վարիսաթ ֆազլասրը պու կիսասէնէվի470պին լիրայա պալիկ օլայոր, պու բարա իլե Հալեփ մեվզանը գասար չեմենընգիֆեր եբրլասրդ վէ օրասան Գազասա թէմասի իչիւն 250 պին լիրալազ սենէվի գարշալազ պալասգ իգթիրա եսիյոր ի սէսէ, ինչասթա պաչլանմադը թարիխինէն իթթիպարէն Գազասա գասար Թէրեբլեր վէ օնլարդն նամասլարդնը բասիրմասլ իսերլեր իսի։ իչթէ պու սէ պեպեպ մեդպեր իսի քի, Օսմանլը Բաւս ասքերինէն սլեմե չիքեսեբի բիսասսէ, Բաւսլար սա լինգեր իսասպ թէպ բեսլիյէ զամմեթ սա հագդը վարբ ասքերի գարշալազ գարշալազ պասլասգ իսի։ Բաւսլարդն սանգազ չու գազահթը օլաս։ Գազասա գամանասընընա գարշալազ գամմլար, Գազասա գամանասընընա գարշալազ գամմլար, Գազասա գամանասընընա գարշալազ գամմլար։

Բաւսլարդն սանգազ չու գազահթը օլաս։ ղապիր էթասրլարդ հեբեսրեսա Մասսալիսամանլարդն օրասասլարդնը նեպրեն թասրասասլար, վէ պու սրասասասլարդ գեն տեբրդ քի, Գազասասլար հեր նե սերբեսեն գեզասգալար էթասրլեր վէ պունլարա հեր նե գասար գազազ վէ Բաւս ասքերի սե բրֆասգասթ էթասրլ իսի սե, գազ եհեր զեդ վէ նամաս սահիպի Գազասասլար վէ գիպար Բաւս զազիթլերի սե պու Գազասասլար հաշարասթգ եսրասեն ազ Իսլամ վէ ազ Իսլամ ֆասրիսասլարդ վէ մասլերի գասրթասրմասգասլար. պունլար սա օլմասալար Գազասասրասթանա մասլան, ճանանան վէ զազասան օլմամգա պիր ֆամիլա գասասգասլարդ իսի։

Նասգ քի եազասրդասա սա սեսթ, Բաւս ասքերի պու ճրնա սասամլարդն իմասասգանա կելեպ, գան սեսգմեսերինի սասխի գենասլերինե սր իսերլեր իսի, վէ ֆասրիսասլարդնա սա պեսիւք եազասրդասգ, պու մագասլեր հասասասլեր պիթիրեն Բաւսիասա շայի օլաս. սանրա Թեսեսթգն մազասրը իչթիթլեպ պունլերճէ եասրասգասգ սախի Բաւսիասասա նազգ օլանասեգդան, պունանա Թեսեսթգ սարբիյթ վէ վերկի սազբրազգանդն, Գազասասրասգ կիպի պիր միսեթ սազրասնա ֆեսա օլասազանան Բաւս միսեթի չէգ կեսրիպ, մահասրեպենին մենի իսհասասրասգ սեսրասրդ։

Բաւսլարդն սանգազ չու գազահթը օլաս։ ղապիր էթասրլարդ հեբեսրեսա Մասսալիսամանլարդն օրասասլարդնը նեպրեն թասրասասլար, վէ պու սրասասասլարդ գեն տեբրդ քի, Գազասասլար հեր նե սերբեսեն գեզասգալար էթասրլեր վէ պունլարա հեր նե գասար գազազ վէ Բաւս ասքերի սե բրֆասգասթ էթասրլ իսի սե, գազ եհեր զեդ վէ նամաս սահիպի Գազասասլար վէ գիպար Բաւս զազիթլերի սե պու Գազասասլար հաշարասթգ եսրասեն ազ Իսլամ վէ ազ Իսլամ ֆասրիսասլարդ վէ մասլերի գասրթասրմասգասլար. պունլար սա օլմասալար Գազասասրասթանա մասլան, ճանանան վէ զազասան օլմամգա պիր ֆամիլա գասասգասլարդ իսի։

Գեօյլե սեսլեսի քեսլեսի էթասրլերի Իսլամլար պրեսեր իլե հիսասպ օլանսեգ, վէ եազասրդասգ էթասրլերի հեբ ճրնա էմվալ եբրազ պրեսեր իլե, նե գասար ճամբ վէ սեգթեսգ վասրիսասեսի իսի։ Գազասասրասգ սեսրասրդ սանրա սա եազասրդասգ էթասրլերի սեսրասրդ։ Գազասասրասգ սեսրասրդ սանրա սա եազասրդասգ էթասրլերի սեսրասրդ։

Գեօյլե սեսլեսի քեսլեսի էթասրլերի Իսլամլար պրեսեր իլե հիսասպ օլանսեգ, վէ եազասրդասգ էթասրլերի հեբ ճրնա էմվալ եբրազ պրեսեր իլե, նե գասար ճամբ վէ սեգթեսգ վասրիսասեսի իսի։ Գազասասրասգ սեսրասրդ սանրա սա եազասրդասգ էթասրլերի սեսրասրդ։

Գեօյլե սեսլեսի քեսլեսի էթասրլերի Իսլամլար պրեսեր իլե հիսասպ օլանսեգ, վէ եազասրդասգ էթասրլերի հեբ ճրնա էմվալ եբրազ պրեսեր իլե, նե գասար ճամբ վէ սեգթեսգ վասրիսասեսի իսի։ Գազասասրասգ սեսրասրդ սանրա սա եազասրդասգ էթասրլերի սեսրասրդ։

Գեօյլե սեսլեսի քեսլեսի էթասրլերի Իսլամլար պրեսեր իլե հիսասպ օլանսեգ, վէ եազասրդասգ էթասրլերի հեբ ճրնա էմվալ եբրազ պրեսեր իլե, նե գասար ճամբ վէ սեգթեսգ վասրիսասեսի իսի։ Գազասասրասգ սեսրասրդ սանրա սա եազասրդասգ էթասրլերի սեսրասրդ։

Գեօյլե սեսլեսի քեսլեսի էթասրլերի Իսլամլար պրեսեր իլե հիսասպ օլանսեգ, վէ եազասրդասգ էթասրլերի հեբ ճրնա էմվալ եբրազ պրեսեր իլե, նե գասար ճամբ վէ սեգթեսգ վասրիսասեսի իսի։ Գազասասրասգ սեսրասրդ սանրա սա եազասրդասգ էթասրլերի սեսրասրդ։

Գեօյլե սեսլեսի քեսլեսի էթասրլերի Իսլամլար պրեսեր իլե հիսասպ օլանսեգ, վէ եազասրդասգ էթասրլերի հեբ ճրնա էմվալ եբրազ պրեսեր իլե, նե գասար ճամբ վէ սեգթեսգ վասրիսասեսի իսի։ Գազասասրասգ սեսրասրդ սանրա սա եազասրդասգ էթասրլերի սեսրասրդ։

Գեօյլե սեսլեսի քեսլեսի էթասրլերի Իսլամլար պրեսեր իլե հիսասպ օլանսեգ, վէ եազասրդասգ էթասրլերի հեբ ճրնա էմվալ եբրազ պրեսեր իլե, նե գասար ճամբ վէ սեգթեսգ վասրիսասեսի իսի։ Գազասասրասգ սեսրասրդ սանրա սա եազասրդասգ էթասրլերի սեսրասրդ։

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԻՐԱՆ ԱՀՎԱԼԸ

Թեպրիզ-է պիւլիթիւյոր.

Նէֆթ էյրիֆ-է մուգիմ միւֆԷԿիւլը Թարֆքնաան Իրան ֆէոյլէրինէ վարցնէայա գառար Նէյր օլընան պէյանամէլէ իւզէրինէ Իրան էհալիսի ամամէն Բաւս էմթիս վէ Կիշանան «պոյքարժ» իլան էյլէմիլէր սիր։

Պոյքարժ չիսաէրէլ սէվամ էթմէքտէ օլուպ, պու հիւմէլէն օլարագ չիմալի Իրան էհալիսի ամ, սաՔԷլէրի վէհկէլ կաղ գուլանմագան գարԹէն վաղ կէչէրէք, էլէրինաեթի պիԹիւն բէթրօլ լանպալարընը դէրմագան իմիչէր։

ՄիւֆԷՏհալէրէն պէյանանմէսի մաւէպինէ, էհալի պիր միւսաէթան պէրաւ արալարընանքի նիհայէթ վէ պիւրանէթի պէր Թարքի էսէրէք էլոիրէլիի իւլ մէմլէքէթին իսաէի սայչինէ չալարմագ վէ պու սաւրէԹլ էճնէպի միւսաիւէլէրինէ նիհայէթ վէրմէք արզուանան սարալար։

Անէագ պու կիպի հվալ պիրԹարպի էհալիսէ զալէյանը էֆքիսար կէԹիրմէքտէ օլազընան, վէԱրպագանկանը էգարէր հիհէԹլէրինաէ պուլանմագան օլան Բաւս միւֆրէպէի սարքրիյէլէրինէ էհալի խաւսումէԹլէ պագարարընան, հիւքումէԹ պիր կէնան ֆէնալազ մէվզուս զէրհվալարընը էն հէտիմ սիր։ Պահրիյէ զապիԹլէրինէն էգարիսի էհալիսի էԹԷՔԹիւլ իշԹիսար էթմէմէյէ վէ Բաւս սաւրէԹլ էճնէպի միւսաիւէլէրինէ նիհայէթ վէրմէք արզուանան սարալար։

Անէագ պու կիպի հվալ պիրԹարպի էհալիսի զալէյանը էֆքիսար կէԹիրմէքտէ օլազընան, վէԱրպագանկանը էգարէր հիհէԹլէրինաէ պուլանմագան օլան Բաւս միւֆրէպէի սարքրիյէլէրինէ էհալի խաւսումէԹլէ պագարարընան, հիւքումէԹ պիր կէնան ֆէնալազ մէվզուս զէրհվալարընը էն հէտիմ սիր։ Պահրիյէ զապիԹլէրինէն էգարիսի էհալիսի էԹԷՔԹիւլ իշԹիսար էթմէմէյէ վէ Բաւս սաւրէԹլ էճնէպի միւսաիւէլէրինէ նիհայէթ վէրմէք արզուանան սարալար։

Մէգարիւ պէյանանմէ ճէնուպի Իրան էհալիսէնէ սաիսի հիւսնի Թէսիր պրագամագը չիւգհէրիզ սաս օլանԹայր։ Սալանագ Ֆանքա հաքիմի Մաւրաքաղ Գալի խան վէ մայԹէրի քէնարինէ Թապի գապիւլէրիյլէ էԹրաֆ վէ հվալիյի Թէճվազ վէ Թաաղալարընը պաւլանմագան օլան Բաւս միֆրէպէի սաքէրիյէլէրինէ էհալի խաւսումէԹլէ պագարարընան, պաւնարընը չէրէֆինէ Բիս աը Նանէյրօսան պիր զիմֆԷԹ չէքիլէմէք իսի։

Լօնդրաաս Գրաֆիկ սէֆիրինին պէյանընա կէօրէ, իսԹիլալ հագգընաաքի հվալասաար միւգալագալը աը։ իսԹիլալ իսԹիրաք էսէնլէր անմագ Մինճեա Զեռկզ վաբորընան էֆրաաց օլաւպ, գապիԹլէրինաէն սէ եալընաղ 3 ֆիչի գաԹլ օլանմազ իսէ սէ, սոնրա իսԹիլալ պիԹիւն Գրաֆիկ սոնանմասընա սիրալէթ էթմէք սիր։ Միճեա Զեռկզ զարհվալարը էլեվմ սիւնաաս մէվճուս օլան զարհվալարընը էն հէտիմ սիր։ Գահրիյէ զապիԹլէրինաէն էգարիսի իսԹիլալ իշԹիրաք էթմէմէյէր սիր։

Սեպեպի իսԹիլալ իսէ, սաալար մասշալարընան արԹարալմասընը վէ խաամէԹ միւսաէթինին Թէնգիլինի Թալեպ էԹիֆալերինաէն նէչէթ էթմէք սիր։ Օրաաս հիւքումէԹէ սասրագ գալմազ սաար։ Ըսհանաան սոնրա Բիս աը Նանէյրօ լիմանընը Թերգ էսէն սոնանմա Թեգրար լիմանա պէտէԹ էթմէք սիր։ Աֆվգ ամամի իլանընանան սոնրա չհկրաէ սիւքիւնէթ էմրալէրի կէօրիւմէյէ պաշմագան սաար։

Աաալար հեման Թալեպլէրինին ի�բաաց իչէն րէհան ճամհուրա պէր Թէլեկրաֆնամէ ֆէչիսէ էսէրէք, չալէս գագալ օլանմայանագ օլաւր իսէ, ամամի իսԹիհչիսամասընը սոնանմա Թարֆքնաան խարագ էսիլէհէյինի պէյան էթմէշլէր իսէ ալ, հիւքումէԹ պու Թելեկրաֆնամէյէ հէվագ վէրմէմէք սիր։

Աաալար իսէ հէվագ ալմայընան՝ կէհէ վագԹը բալիԹիսիք հանի Բիս աը Նանէյրօ չէհրինի Թարա ԲաւԹմազ սաար։ ԽաաարԹ բէք պէյիւ սիր։ Եհալիսէն պէր չէզ ֆիսիրէ Թելեֆ օլմազ սաար։ Ուրաւկուէյ ճամհարիյէթինին բայիԹիսիք օլան ՄանԹէվիսօսա պալանան Ինկիլիզ սոնանմասը Բիս աը Նանէյրօյա հարագեթ էթմէք իւզրէ էմր ալմամ սաար։

Վիէնան Գրաֆիկ սէֆիրի, ֆէնամ հիւքումէԹինէն ալազագը պէր Թելեկրաֆնամէ իւզէրինէ, իսԹիլալ սիսամի պէր մահիյէթի հայիզօլմայագ բայիԹիսիք վէ միւհագարԹանա սիւֆիւնէթ հիւքմ էթիսինի վէ սամամ օրասա վէ սոնանմանընը պէր գալմա իւզ պիԹիւն էհալի, հիւքումէԹ Թարֆքնաան պալանագանը իւզ էյլէմիշ սիր։

Մ. Գրաֆիսաա Ինկիլիզ սէրմայէսի 87 միլիոն Ինկիլիզ լիրասը սաար։ Ֆրանսազ վէ Ամամ Թիճարէթի պիւնիսպէ սագ սաար։

ՄԷՔՍԻԿԱ ԻՍԹԻԼԱԼԸ

Մէքսիգասա սոսի իսԹիլալ պաշլամագ իսէսէ, բէրի հիւմհուր Բօրֆիրիո Տիազընը չէսիա Թէպիրլէրի սայէսինաէ կէԹիֆէհ սասիչ Թէպրաաբ էթմէք իւզրէ սիր։ Մամամֆիհ Մէքսիգանընը հէնուպ Թարֆլարընը սաալար զապԹ էսէրէք նուգրաան վէ հիւքումէԹ հարագաան էսի սիր։ Ամամֆիհ Մէքսիգանընը հէնուպ Թարֆլարընը սաալար զապԹ էսէրէք նուգրաան վէ հիւքումէԹ հարագաան էսի սիր։

Գաղ. ԺՈՂՈՎ սալարը սիւն խասասուի պէր միւշավէրէք սագ իսէրէք, ԲաԹրիդ Ս.ընը քէնարէրինէ կէնարէրիյի մէքՔասընը նագրագ սիդագա սալմագընը սաար։ Իշանալ մէքՔասպալա,ԲաԹրիդգ միւշարիւէյհ Ապգ. Ժողով գարարը մասէիպինէ Բազ. Ժողով սալարընը պու կիւն իչիւն իսԹիմայասվէԹ էյլէմէքտէ իսի։ ՖագաԹ Բազ. Ժողով ապալարը սրԹզգ գաԹ սասրէԹտէ իսԹիքա իսԹիքալերինաէն վէ մէմասրիյէԹէ սավամ իսէմէյէքտէրինաէ նագրագ սիդագա սալարընը սիրալէթ սասրէ իսԹիքալարընաէ Մէքսիգասա սոզրաս խապէր սալանմայար։

Մէքսիգա խարիյէնէ նէգարէԹինաէն Վիէնան սէֆարէԹինէ կէլէն պէր Թելեկրաֆնամէտէ կասէվէրիրս էյլասԹինաէն մասասա Մէքսիգանընը հէր Բարֆքնաա սասյիչ իսէ սէ զիյասա սա Մ. Սասանաֆ մասվաֆագաԹ էթմէք սիր։

ՊՐԱԶԻԼԻԱՑԻ ԻՍԹԻԼԱԼ

Շաւ արալեգ Գրաֆիկասա էԹԷԹիլալար զասհար էԹԷԹիլ պէր դէ կիւնպերաւ «Հէրիս-էյնին Թելեկրաֆ գազմընաա սէրհ էսիլմէք սիր։

Գաւ պագաէ սալանան Թաֆալարընա կէօրէ՝ ըսհան էսէն պահրիյէ նէֆէրարընը Թալեպլէրինին գապալ էսիլմէսի իչիւն գապԹիլերինի Թէլեֆ էթմէքլեր սիր։ ՖագաԹ պու հարագէթլերի նէֆէրարընի ֆէքարլերի իւլ մի՞, եսիսա բէրագ ճամհուր մարեշալ Ֆոնսեգանընը մանարգալարը օլան գէվարընը Թէշվիգ վէ Թահրիգ իւլ մի՞ իսրա էսիլմիյի մեհհալ սաար։

Գահրիյէ էԹրասընընը ըսհանգյալ Բիս աը Նանէյրօնընի Թօրա ԲաւԹալմասը, մանամէլարը Թիճճարիյէ իսդերինէ պէօյլաք պիր Թէէրիր էԹմէք սիր։ Ամերիգալը ճէնուպհանէն էվարարալա սվէԹ էանէ Ավարիս Թիճճար վարբրալարընաան Արժանթին Նամ վարբր Բիս աը Նանէյրօ լիմանընաանանալարմալարագ հալընա սեվամ էթմէք սիր։ Մէգիքիր վարրաա Արժանթին սէրկիսինէ իշԹիրաք էսէն Ավարիս Թիճճար վէ սոնարԹգսալարը պալանմագաա օլաւպ, պալարընը չէրէֆինէ Բիս աը Նանէյրաա պիր զիմֆԷԹ չէքիլէմէք իսի։

Լօնդրաաս Գրաֆիկ սէֆիրինին պէյանընա կէօրէ, իսԹիլալ հագգընաաքի հվասարար միւգալագալը աը։ իսԹիլալ իսԹիրաք էսէնլէր անմագ Մինճեա Զեռկզ վաբորընան էֆրաաց օլաւպ, գապիԹլէրինաէն 3 ֆիչի գաԹլ օլանմազ իսէ սէ, սոնրա իսԹիլալ պիԹիւն Գրաֆիկ սոնանմասընա սիրալէթ էթմէք սիր։ Միճեա Զեռկզ զարհվալարը էլեվմ սիւնաաս մէվճուս օլան զարհվալարընը էն հէտիմ սիր։ Գահրիյէ զապիԹլէրինաէն էգարիսի իսԹիլալ իշԹիրաք էթմէմէյէր սիր։

Սեպեպի իսԹիլալ իսէ, սաալար մասշալարընան արԹարալմասընը վէ իսգամէԹ միւսաէթինին Թէնգիլինի Թալեպ էԹիֆալերինաէն նէչէթ էթմէք սիր։ Օրաաս հիւքումէԹէ սասրագ գալմազ սաար։ Ըսհանաան սոնրա Բիս աը Նանէյրօ լիմանընը Թերգ էսէն սոնանմա Թեգրար լիմանա պէտէԹ էթմէք սիր։ Աֆվգ ամամի իլանընանան սոնրա չհկրաէ սիւքիւնէթ էմրալէրի կէօրիւմէյէ պաշմագան սաար։

Աաալար հեման Թալեպլէրինին իճարագ իչիւն րէհան ճամհուրա պէր Թելեկրաֆնամէ ֆէչիսէ էսէրէք, չալէս գագալ օլանմայանագ օլաւր իսէ, ամամի իսԹիհչիսամասընը սոնանմա Թարֆքնաան խարագ էսիլէհէյինի պէյան էթմէշլէր իսէ ալ, հիւքումէԹ պու Թելեկրաֆնամէյէ հէվագ վէրմէմէք սիր։

Աաալար իսէ հէվագ ալմայընան՝ կէհէ վագԹը բալիԹիսիք հանի Բիս աը Նանէյրօ չէհրինի Թարա ԲաւԹմազ սաար։ ԽաաարԹ բէք պէյիւ սիր։ Եհալիսէն պէր չէզ ֆիսիրէ Թելեֆ օլմազ սաար։ Ուրաւկուէյ ճամհարիյէթինին բայիԹիսիք օլան ՄանԹէվիսօսա պալանան Ինկիլիզ սոնանմասը Բիս աը Նանէյրօյա հարագեթ էթմէք իւզրէ էմր ալմամ սաար։

Վիէնան Գրաֆիկ սէֆիրի, ֆէնամ հիւքումէԹինէն ալազագը պէր Թելեկրաֆնամէ իւզէրինէ, իսԹիլալ սիսամի պէր մահիյէթի հայիզօլմայագ բայիԹիսիք վէ միւհագարԹանա սիւֆիւնէթ հիւքմ էթիսինի վէ սամամ օրասա վէ սոնանմանընը պէր գալմա իւզ պիԹիւն էհալի, հիւքումէԹ Թարֆքնաան պալանագանը վէ ճէնամ հիւքումէԹինէ

ած պիր նէթիէ վերիլմէրէի գաբաբ ալիքնա ալնաղզընը վէ պէյոննամէ նա գալ կիւն վէ եախա եարքն օգունմաղ արիզ չիպկէնիկ օլաղզընա եազաղաան օնրա, գապիկէյէ չալնա գալ զէվաքն կէթիրիլէնէյի հագգնաքի չայիալարը չիմախուն թէգիկ էթախլնի իլավէ էանյոր։

ՍԵՐԲԵԱԹԻՊ Շեհրիյարի Խալիա Զալ պէյ ախան Սաարգամ բալանքն գանազնա ազիմթիլ պիր միւառէթ միւագաթ էթմիշ ահր։

ՊԼԵՇԻԹԱ ուէթիրի Մ. Մանչէար գալ ակա Էվրաբաան ավէթ էթմէյէ, ախան ուերալը Հիմայանա ազիմթիլ նուգարը Շահանէյէ գապալ օլնմաշ ահր։

ԻՐԱՏԵՒ Սէնիյէ վէ բալխաբ բեամիկ իլէ թէշգիլ օլնան վէ իմթիյազ նարիկ օլմայան պանգալար վէ միւէսիսարը Թիւնգարիյէաթ միւթախամ վմար վէ միւթախամիրնին թէէթիւ վերկիւերինին իսթիքամանա սալիր թէմթիրիւ նիգամանմէսինաա գի մառէլերին թարպիգարանա նէ ալարէթլի մանամլէ օլանաղը հագգնա թերեաիւ հաղալ օլաղզ Մալիկ նէզարէթինէ Գազագ Ալիսէն խանգան էալիլիյինէն, պէրալը թէգիր գէնիգիկէր Շաւրալը Տեվլէթ հեվալէ օլնմաշ ահր։

ԹԷՆԻԹԻԼ Վիլայէթ գանունը ախան նալալը աեվլէթ հեյէթի ամամիլիսինաէ թէգզգանան կիւերիմիզ վէ մազպարաալ ալնարագ մազամը Սաարէթ թագամ օլնմաշ ահր։

ԹԱՀՐԻՃԻ նազարը ճէախի Մահմատ Մաւխաար պէյ, անանմանքն խալեգ իչիւն ամիրալիւհամ բաշանքն բրաժենին գապալ էթախկի վէ գապինէ մէհեւէսի խիթամ պալանմա. մէզգիր բրաժէ մէհեսի վիգելամա միւգաթերեյէ գանբալամագը վէ ազ միւառէթ զարգնաա պիր արէանար աա սարքն ալնմաաը թէկէգգիր էասիլեէեյի բիվայէթ օլանալար։

ՇԱՄՏԱՆ կեւէն պիր թեւեկրաֆնամեյէ կէօրէ՝ Հօրանա սայիշ կիւն կիւնե թէմամն եերլեշմեգա ահր։ Հիւգիւմէթին շէախ վէ գարի թէպիրլերինէ գարալը արգազ բահանա ահ կեէ արեշ զաւհար վամ էասմեյեեգլերինի անալան հալաւալար ախիրէն պիրեր պիրեր թեալիմ օլմայա պաշամազալար։ եզնիւմէ Եահա Ամիր նամ հայաւա պիր չոգ միւառաեմեերե իշթիրալա սալալար գօմանա էթիգան օնրա. պաէհան հիւգիւմէթէն գորգարագ ամալար չէգիմիշ իսի։ Իլթէ պաւ հայաւա սախի թեալիմ օլմազ ահր. հայաւաղ մէրգամ ագաեմեե ֆվ օլանար իւ թեալիմ օլանամաղընը պէյան էթմիշ իգեն՝ կէօրիւլի թազնիգարթ իւլերինէ պաւ ահթ պէր չարթ թեալիմ օլմազահր. մերգամ՝Տիվանը Հարգամ մահագեմ եարլեշեգ ահր։ գեանամ Սիվեանը Հարգամ մահագեմ ֆվ օլանար իւ թեալիմ օլանամաղընը պէյան էթմիշ իգեն՝ կէօրիւլի թազնիգարթ իւլերինէ պաւ ահթ պէր չարթ թեալիմ օլմազահր։

ԽԸՏԻՎԻԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍ

ԳԱՌՏՆ կաթէշնին «Լա-վար օրագրը Օսմանիէ» վաղօրը Այ-փէր, Նոյմ-ին 27ինէ բաղար կելնիւ. Տէրսաատէթէ վուվասելէթ վէ Նոյեմբէրին 29 ընջաղը կելնի եղլէտեն սոնրա ալ-փէր, սահաթ 3 սէ Տէրսաատէթսէն հարաքէթլէ Միսիր, իպիր վէ Իթալէա օղրայրագ իռաքենաբէրլէյէ փավա-սելէթ իսթէնէք սիր։

ԳԱՌՏԱՆ ֆինլէյէն «Լավար օրագը «Սա-խիրլէ» վաղօրը Նոյմ-ին 30ընջը չարշէնպէհ կելա-սիւ. Էրսաատէթէ վուվասելէթ վէ Դեկամ-ին 3ին-ի ճումա էրթէսի կելնիւ. Եղլէտեն սոնրա ալ-սահաթ 4 սէ Կղիպօլու, Զանգզուր, Միսիրլի, Իզմիր, Սապրզ, Լատաս, Մէր-ին, Իռաքենաբուն, Թարապուլուս, Գէյրութ, Լաֆա, Յաֆա, Իսրա-Սահաթ օղրայրագ իռաքենաբէրլէյէ հարաքէթ իսթէնէք սիր։

Վաղօրան էլէքթրիք զբայրը զուլնաբաղ կիպի, եւ-մաքլէր պիրինի նէվ ալուշ, ասէֆրա իւզերինէաքի չարսարլար սահի մէճմանէն վերի-լէմէք։

Զու պաղաթ զիյատ թաֆսիլաթ իսթէյէն-լէր Գալաթասրայ ըլիթքարինաթ Մէյմէնէք խանքսաքի մէրքեզ ատէնթէսի վէ եսքօ Սթանպուլա Վալիսթ Սուլթան խանքսաքի իւզէյէ միւրաճաաթ իթմէլի սիրլեր։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ ՀԱՅԹԱԼԸՊ ՍԷԹԷՐԼԷՐ

Անսաալու լիմանլարբյա Պաթում, Օսէա, Տէրսաատէթ, Իզմիր, Սելա-նիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթաաս, Մար-սիլիա, Հավր. Տրանզիթ, Լոնդրա վէ Տէրսաատէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսըր արասնդա մանթազամ սէյր ու սէֆէրլէր։

ՎԻՒՐՈՒՏԻՆԷ ԳԷՖԼԷՆԷՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Ալեքսանդրիա. Նոյմ-ին 22 ինէ սալա կելնիւ «Պօսֆոր» մարբիլասան։

Ալեքսանդրիա. Նոյմ-ին 28ինէ բաղար կելնիւ «Մէնֆիս» մարբիլասան։

Ալեքսանդրիա. Նոյմ. 23ինէ չարշէնպէհ ագ-շամը «Նիկէր» մարբիլասան։

ՀԱՐԱՒԱՅԻ ԵՏԷՃԷՆԻ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Ալեքսանդրիա. Նոյ.ին 23 ինէ չարշէնպէհ կելնիւ ագշամ ալեքսանդրիա. սահաթ 4սէ Դարասան Ֆէնէրնէն սիւվար օրագը «Պօսֆոր» վաղօրը Սամսոն, Տրապիզոն վէ Պաթում։

Ալեքսանդրիա. Նոյ.ին 24ինէ բէնչէնպէհ կելնիւ ագշամ ալեքսանդրիա. սահաթ 4սէ գարասան Մէկէրնէն սիւվար օրագը «Նիկէր» վաղօրը Իզմիր, Բասրա, Գէյրութ, Լաֆա, Յաֆա, Իսքէնդերուն, Մէրսին, Լարնաքա, Թարապուլուս, Գէյրութ, Նաֆա վէ Հայֆա։ (Գէյրութ իլգ օղրայրա-սա Բօրթ Սաիտ վէ Իսկէնդերիյէ իլգին ագբարմա)

Ալեքսանդրիա. Նոյմ.ին 16ինէ սալա կելնիւ ագշամ Ալեքսանդրիա. սահաթ 4սէ գարասան Պայրաղ սիւվար օրագը «Մէնֆիս» վաղօրը Սուէսայա։

Գումբանիա սոզրաասան սոզրայա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, ԵՐՄԷԼԷՊԷՆ, ԺԸՆԷՎ վէ ԲԱՐԻ ԼԻՍՆ—ՄԷՏԻԹԷՐԱՆԷ չա-զէնաքիթերլերինին էն իյիլգ օթաբան-լարգա իլգին սահաթ պիլէթ վէրէպիլիր։

Լինէք մէվգը.— Բարիզ իլգին 275 ֆր. Մարսիլիա իլգին 260 ֆր.։

Զինէք մէվգը.— Բարիզ իլգին 200 ֆր. Մարսիլիա իլգին 160 ֆր.

ԹԻՒՃԱՐ ԷՆԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՍՏԷՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐԸ ԻԶԻՒԻՆ

Լինէք մէվգը.— Բարիզ իլգին 200 ֆր. Մարսիլիա իլգին 160 ֆր.

Ծամլիա իլէ կելէնլէր իլգին խուսուսի չարշամբա իլէ սահուլէթ իսթրազ օլգանգը կէպի, Հիսարիթան, Զբի, Ճաբան, Աւաքրանա վէ Մասահաղրա իլգին սէ սալիթի վէ սալիթի պիլէթի սահի վէրիլիր։

Ծանս գիյատ մալիւմաթ վէ թաֆսիլաթ ալմագ իսթայէնլեր Դալաթասա Մամ-խանէսէ Սէթէ Ֆրանսէզսէ մէրքէզի սէնթրալինէն վէ Սթամպօլա Գալիլ Դաբանլարին մարբանաթ իսթայէնիլիր։

ՇԷՀԻՐ ԵՄԱՆԷԹԻՆԷՆ

Հալաբ Բաշասան Թաղպ Ֆաքիւլ-թէսինէ մանթէգի օլուպ, մէվգէթ մանագասա գոնգուզ եվվելէնէ իլան իսիմլի «լան Թարիֆին քէնգ-սիր վէհվի վասթաքան հաբարդանդա բարքէ գալարմ իլէ Թէֆերուաթ ամէլիյաթ պիրինգասա 427,500 զրշ.սա Թալիպի իպէրինէ օլուպ, շէհր հալգ Բանմբին 18ինէի կելնիւ իհալէթ եվվելիյէսի վէ 2ընէի կելնիւ սահաթ իսալէթ գաթիյէսի իսթա օլուն-նաճաղընան, Թէնգիսլէթ Թալիպ օ-լանլարդան շերայիթի ամանգասալգ անլամագ վէ բեյ օրմանգ իւզրէ Թէ-մինաթ ագչէլերինին մուքասրգին մուսաբիի մանգասի գարարլանմագ սէրի Շէհրի Հալաբ Բանմբին գարարլանմագ սէրի։

, 100.000 գբյէի ճէսիս եէրլի պոյսաբզ մագսանա, 50.000 գբյէի ճէ-սիս եէրլի պոյսաբզ չարիրիյէ։

Լէվգանմաքը ուսմանիյէ սարիբէսինէ մէրքազի գէրքասաքը սաքերիյէ սար-բէլերի իչիւն Նիգամիյէ եբզագ ան-գարգանա Քէլիմ օլանմագ իւզրէ ան-նէի հալիյէ Թշշր. սանիսինէն 1327 սէնէսի Թշշր. եվվելի զալիսինէ գա-սար պիր սէնէի քամիլէ զարքգանա հասաբ ազգամի օլարագ չիւզամը օ-լան 100,000 գբյէի ճէսիս պոյսաբզ ենրլի մագսանա իլէ քէգա պոյսաբզ 50.000 գբյէի ճէսիս եէրլի չարիրիյէ մէվգբյի մանագասայա վագ օլանմազ սաբ։ Շէհրի հալեն 25ինէի բէնճէնե-պիհ կելնիւ իհալէի գաթիյէսի իհրա գալանճաղընան, Թալիպ օլանլար Թեգլիգ իսեէկի ֆիյաթգա 100սէ 10 սերէճէսինսէ սերբազիթ ազչէսինի վէ եսքօս օլ մգբասրգ հալի Լէվգանմաքը Ուսմանիյէ իսարէսի էմրինէ մուհավ-վէլ Գանգգ Օսմանի չեգինի միսքասանգ-պէն էյնամգ մեղգիրսսէ Լէվգանմաքը Ուսմանիյէ սարիբէսինէ միսպայսքը սաքերիյէ գամիսիանգնա միւրաճաաթ էյլեմէլեր։

14 Թշշր. սանի 1326 3—3

ԻՍԼԱՆԳՕԼ ՎԻԼԱԹԻ ՏԷՖԹԷՐՏԱՐԼԸՂԸՆՏԱՆ

Մանիսէյէգ հինս էզ պոյլար, սէ-Թգկեան ալԹը պուրէս, չագգլաաք, գեսսէլէ բարչալարը, գեսնէ ապալար սերանինսէ չէգարգան բաչվա, սէմբր չենպերլեր, Թէհի Արազ սապո-նը Փաչգլարը, գաբիսլա սի մինաբ-լերի, պոյ Քաչգը, չիչէլեր, սապոն Փաչգը, գեսնէ պուսար գաղանը վէ Թէֆերրուսքը, Թէզպ, կուրպեր, ԹարԹու, սարգ պագամ, լուսպ պալը, գեսգ պոյսաբ. ալպագամ, չիվիսինգ, սաքիս, սամագ չիվա խաբլասաբը, գալբէ Թաշը, չիվա-, սէնիգ գասայիքի, էրվ, գիսկուրա, գարի չ.վիսի, գարի պիլեզիկի, չերբա ճարբազ, մեչին Թարագ, չասվալ բարչալարը։

Տեֆթերարարա Ֆես վէ Զուգա Փաղրիգաի Հեսմայանգնա մեվճուս օլան պալասէ հինսի մանհարբեր գեսն նէ եշա չէհրի հալիի 23ընէի սալգ կելնիւ սահաթ ալԹգա Փաղրիգաա մրիթեչեգսիլ գամիսիսն մարիթեչեգ բերարգեսա օլարագ փիրուսԹի իսիլ-էեկլինսէ Թալիպ օլանլարդն եվմգ մեղգիրսսէ Փաղրիգաա հաղգր պալ-ղանմալարգ լիսղասմգ իլսա օլանգր։

, ՖիրսաԹի իսալմէգ իւզրէ մի-զայէսէյէ զալ իսալիրէ օլան էմալարգ էսիրիյէսէ ՍալԹան Համմագնա Տեօրթիսլ ազգնա գեսլեն Քիբրիգ Իզմիրլի Օզլու խանգ սան պեսէլի մա-գարարեր օլան 521,000 զրշ. հասաբ լալբզնա կեօրբսեմսիսէկի հիսէբլ, մրասաԹգը մբալդիսէսի Ն Քեսնանգ եվվել 1326 Թաբիխնէ գասար Թէմ-սա օլանգազնասա, զամմգլա Թալիպ օլանլարդն վէ Թաֆսիլաթ սիմագ իսԹիյէնլերեն Սթանպալ Տեֆթերարարգզ էմլագ էմրերիյ միսսերիսէրինէ մրաճաաթ էյլեմէլերի։

14 Թշշր. սանի 1326 3—3

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ

Սերմայէսի 130,000,000 գուրօն.
Իհթիյաթ ագչէսի 39,000,000 »

Մէրքէզի իսարէսի Վիեննասա սաբբ։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիւսէսի ԳԱԼԱԹԱՍԱ

Քարաքէյսէ, (ՍԹԱՆՊՈԼ վէ ՊէՅՕՂԼՈՒՆՅԱ սիրբնա չիւսէլերի վար սաբ)։

ՍԱՑԻՐ ՇԻՒԻՊԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսրիկ, Պէյլեց-Պէյլա, Գազէն, Գրբան, Բեչիա, Պիւսվէյս, Զերնօվից, Ֆրիսէք-Միսթէք, Կրաց, Ինսպրուք, Բարլասա, Բլուժէնֆիլդ, Բրաքով, Լէմպերգ, Մարբէնպաս, Մեբան, Բիլզեն, Բրակ, Բրոսնից, Բրդամբել, Սէն-Բոլթեն, Թարնով, Թէլբց, Թէլէն, Վէլսթ վէ Նէսթաա։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը հէր նէվ պանգա մասամէլաթ իսբա էսէր։ Գիլասան հիսապգ ճարբ իւզէ-րինէ, վէ Թահվիլաթ իլէ սէհէսաթգ Քիհահարբէ Թեվսիսաթգ մուգապէլինսէ Ավանմ վէրբբ։

Հէր նէվ սէհէսաթգ ՍԻՕՆԹՕ է սէր։ Թիւրգիս մի մեմուլգի էհնէպէյնէն գաղանգա չէհրլերինէ չեգբլեր, իթիսար վէ եմր մեքթուպ վէ Թէլեկրաֆլարգ սա վէ մեմուլգի էհնէպիլ իւզերինէ գէչիսսէ էսիմզ սէհէսաթգ Քիհահարբէ պեսելաթգնգ Թահսիլ էսէր։

Վինըր պանգ վէրբացն պանգասը ԽՈՒՍՍԻՍԻ ՕԼԱՐԱԳ խսարկ սանեցրզ բախսխս էրմէքիկ, պու ՍԱՆՏՐԳ հասաբ սոգարբ 50 զրշ. ալԹան ագչէ վէ սահա զիյասսէ մեգալիգի 100սէ 3 պու-չուգ ֆիրլալ գաղալ էթմէգսէ սիր։

ԳԱԼԱԹԱՍԱ միհեասսա եգնիյէսէ Թէհսիս էսիլէն ՍԱՖԷՍ սիսԹէմի Տէ-միր ԳաՑԱԼԱՐ ֆիրացա վէրիլմէգսէ օլսագ, պու գաՑալար զրյէթ միսքէսիլ ֆիյաթլա իյնար էսիլմէգսէ վէ ֆէվգէս-սսէ Թէհսինսիգա պուլանմագսա սաբ։

ՄԻԻՏԻՐԻ ՄԷՍՈՒԼ
ՑԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՍԱՂ ՍԱԳԱԼ ՎԷ ՊԸՅԸՂԸՆ ՀՈՂԱԼՄԱՍԸ
ՎԷ ԿԻՒԶԷԼԼԻԿԻՆ
ՄՈՒՀԱՖԱԶԱՍԸ ԻԶԻՒՆ

ԵԱԼԸՆԸՋ
ՔԻՆԻՆ ՄԻԿՕՆ
ՍՈՒՅՕՒՆԸՆ
ԳՈՒԼԼԱՆԸՆԸՋ

ՓՕՓԱԳԻԼԸ, ՓՕՓԱԳԻՍԸՁ ՎԷ ԲԷԹՈՎԵՆ ԹԵԼԵ

ՔԻՆԻՆԱ ՄԻԿՕՆ սուլ՝ խուսուսի պիր վէհնէլ իմալ օլընմըշ օլուպ, սակլարը չօղալթմագ իչիւն էն պիրինճի նէպաթի խասսէլերի հավի օլաու-ղընսան, պարը սէրին թութար, սակլարդն բէնկինի ատէյիսիրմէգ, վէ ակօ-քիւլմէսինէ մանի օլուր։ Վալիսէլէր՝ չօճուգլարընդա իչիւն ՔԻՆԻՆԱ ՄԻ-ԿՕՆ սույունը գուլլանընդա քի, իւլերուաք բարլագ, կիւզել վէ ազգ սակլա-բա մալիք օլսունլար։

Մահալը ֆիրուսԹլարը.— Պէյօղլանսան Թիւնդլ խանքսան Մ. Ալ-պէրԹի Գալաթասա Մ. Սթալբ Եանօբուլսան։

Նեկիսսէ տէՏօ.— Միլանսան ՄԻԿՕՆ վէ չիւրէքքեսսը։

Տէրսաատէթսէ Մ.Մէկիթի վէ չիւրէքեսսը, Մ.Մէկիթի վէ Վէնսան էֆ. Գասապանդն էգզա սէբօյարընսա, Գալաթասա ֆօղէֆ էֆ.Հիսար, Պէյօղ-լունսա Պօնմարչէսէ, Տէրվիշ օսգարընսաՔէրուքէր Մ.Իդիսօրլասանսէլար սա, վէ պէյիւք բարֆիւմէրի, սրօկիսթ վէ էգզասանէլէր վէ բէրուքեսիւքքանլարընսա պուլունընր։

Թիւրքիսա իչիւն եէկսանսէ ամէնԹէսի Մ. Մանիսօր, Թօբալեան խանքսա

ԳՈՒՄ, ԹԱՇ ՎԷ ՊԷՕՊՐԷՔ
ԽԱՄԹԱԼԸԳԼԱՐԸ
ՆԻԳՐԻՍ ԵԷԼԼԷՐԻՆ ՎԷ ՏԱՄԼԱ

ՆԻԳՐԻՍ եէլլէրինի վէ սամլալը Քէսսէվի ԻԹՄԷՔ վէ մէգբիւր խասրա-լէգալրը գանհարինսէն եվվել եանիս-նիս սլմագ վէ Քէքէրրիրինի մէն էյ-լէմէք իչիւն իսարրը Քօրքու հասալ էԹմէսինի մէն, վէ հասալ օլան Քօր-Քուլարը էրթիպ սէֆ էԹմէք չարԹ եվվել սիր։ «Բիքէրագին Միսթ» խա-Քմալը իլէ պուսմագֆէֆագիրէքին էլսէ խալիսէկի, վէ խարսր հալը իլէ պեսպարէգալէրսէ հասալ օլան Քօրքու վէ գասմէք Քաշը սմէլիյարՔ էերսու-հիյէսէ հասէք գամագրզը էրիյեգ խարսրլա պեսպարը խարիսէ չեգարգան, պու վասրՔա իլէ Նիգրիս եէլլերի վէ սամմանը սուրԹի գաՔիյէսէ Քէս-վի խալիսկի պինէլերսէ ՔէՏրիսպէլերսէ Քէհագգուգ իԹմէկ օլարգնսան, մեգ-գիր խարՔալարը հէր նէվմանէն միգբարգան օլանլարա «Բիքէրագին Միսթիյի չիչէսի իւզերինսէգի եօլչիս մասէմպինէ հէր հալսէ կելնսէ պիր գաչ սէֆ խԹիմալ էԹմէլերինի սունհանը էն մէյհուր Քապալերի Քավ-սիյ ԻԹմէքսէ սրյլեր։ Հէր էգզամանէլէրսէ վէ սէբօյարսա սօԹարը։

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ

Եթէ դուք կամ ձեր ինձները զոյն չունիք, տիտ եմ, ախորժակնիդ եւ քուներ-նիդ փախած է, պատճառն այն է թէ արիւն չունիք, զօրաւոր եւ մաքուր արիւն։

ԷՄԻԼՍԻՕՆ ՍՈՔՕԹԸ

ԱԽՈՐԺԱՀԱՄ, ԴԻԻՐԱՄԱՐՍ

Միշտ պահանջեցէք այս դեղը սոյն «Զինուոր» մարքայով որ Էմիլսիօն Սոքօթն յատկէ։

որ պատրաստուած է մորիս ձկան իւղով եւ կիրի ուսօսայի ճիրօֆոսֆիթով, ստ-ուսորէն ձեզի պիտի տայ արիւն, ուժ, առողջութիւն եւ ամէն ինչ որ առող-ջութենէն կախում ունի, որովհետեւ Էմիլսիօն Սոքօթը «ուիտարինս ամէնէն զուտ, ամէնէն սննդարար եւ ամէնէն կազդուրիչ դեղ-սնունդն է։

ԿԸ ԾԱԽՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐԸ
ԵՒ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԻ ՄԹԵՐԱՆՈՑՆԵՐԸ
Emulsion SCOTT

ԼՈՒՍԻՆԵԱՆ ԼՈՒԶԼԻԹ ՖԻԹԱՊԷ

Գուլասն Լուսինեանցն Ֆրանսագ-ճասան Էրմէնիհէյէ մուֆասալ վէ մի-սավէր լուզԹ ֆիԹապէնն Իսլինէ ճիլսի սախի պու քէրրէ Նէյր օլնրգ մերքէզը ՖիրուսԹը Մասքէսսան ֆիւբիւլասնէսի օլուպ, սախի ֆիԹապ-ճը սիւքսնուրքնսա սա պուլԹէր։ Իֆիսէի հիլսի պիրլիքսէ 120 զրշ.սա-ղր. մեքթեպլէր իչիւն խուսուսի ոգնԹս։

ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

29 Մարտ 1325 վէ 11 Նիսան 1900 Թարիխլի իրսանէի Սէնիյէի հագրէԹ Բասիշահի մանհիպլինէ Թէսսիս էԹմէ

ՕՍՄԱՆԼՈՒ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐԲԷԹԻ

Սէրմայէի չիրգէԹ՝ 1,100,000 Լիր Օսմ.

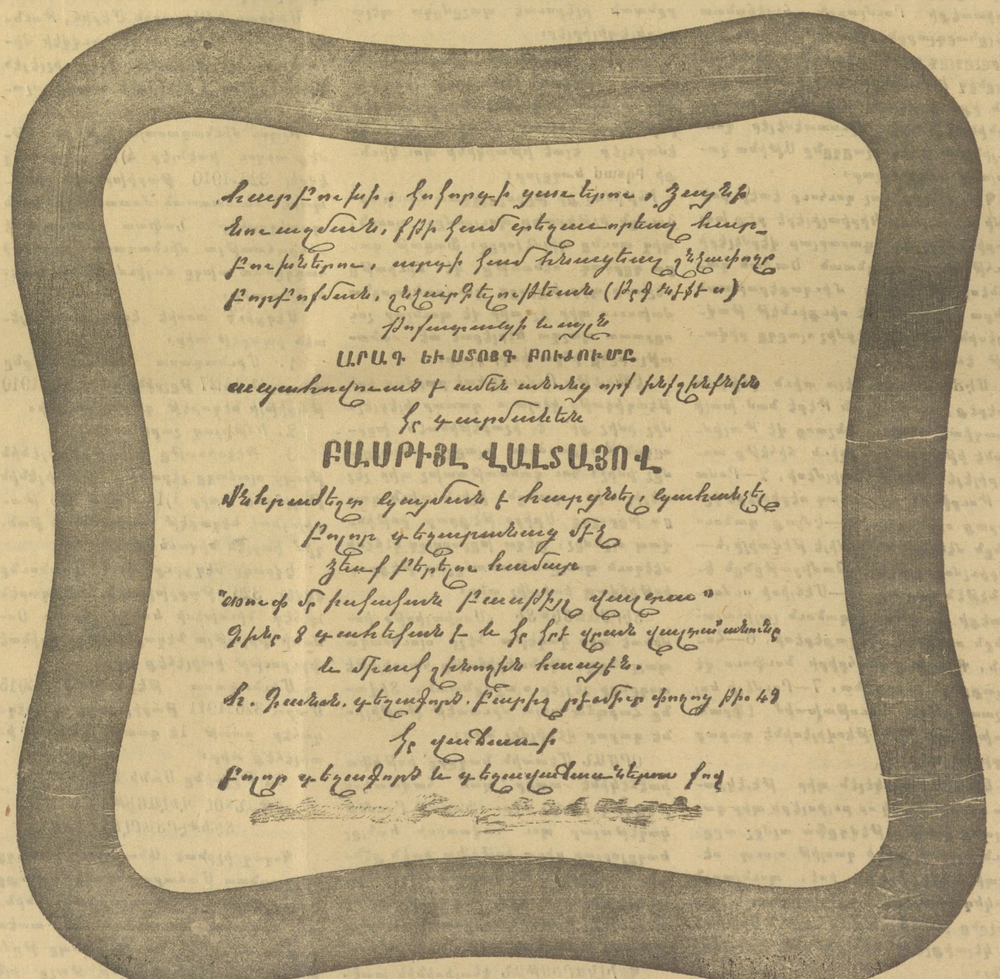
Մէրքէզը իսարէսի՝ Skrusuaskpsk Սթանպօլսա նէնի Բօսքախանէ գար-սուսրնսա վագը Գնաճեան խանրնսա։

Լօնդրա չիւսէսի՝ Լօնսրսաա Գարն-ճէյ սօգաղրնսա Նս 50։ Cornhille 50 E. C. London։

Թիւրքիս Մէսէ Գանգասը հէր սէրլիս պանգա մասամէլաթ էսբա ԻԹմէք վէ խասսասրգլա հիսապգ հարի քիւշադա, եահամ վէ Քահվիլաթ իս-զերինէ իգրազաթ, հէրգեգ Տէրսաատէթ վէ հէրեգ մէմուլգը եէնէպէյէ պօրա-լարընսա եահամ վէ Քահվիլաթ պէյ վէ ֆիրուսԹը, էենէպի ագչէ վէ գամիսե-եէրինին միւպայսա վէ ֆիրուսԹը, հէրեգ մէմուլգը Շահանէ վէ հէրեգ մէմուլգը եէնէպիյէ իւզերինէ խագո-Թօ վէ սէնեսաթ պէսեւլաթգնգն Քահ-սիլի, բուլիսա քէչիսսէսի, չեգ վէ Թէ-լեգրաֆիա սիւնանգն պաշլեգա մա-հալլերինէ Քէսսիսաթ իգթաս, պիւ-Քիւն սիւնանսա վահիպ իսբ Քէսսիյէ սեյհահին իչիւն սամամի գրէսթ մեգ-Քուլարը իգթաս, եէրագ իւզերինէ գրէսթ գիւշաս, գեչիսեւլերսէ խա-պէգ իսէն գուբան վէ Քահվիլաթն խագոնՔօրգլա պունլարգն Քահսիլի, եահամ վէ Քահվիլաթ մահֆագաս, մասայեն վասեւլեր իւլ ֆիրկի սերօ-գիթօլար գապուսի վէ գարբիհիամ... իչիւն սամամէն միւրաճաաթգնգ գա-պուսա հազրը սաբ։

Մասամէլէ սասքիլարը՝ էյսագ ա-սիյէսէ սլսֆր. 9½—4։

Ճամսա կիւնլերի սլսֆր. 1½—9

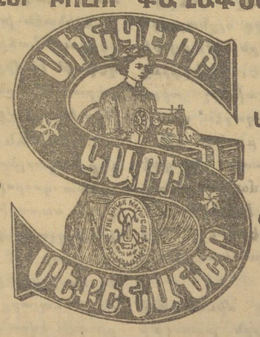


Հարգելի Ազգայնոց, հոգորդի ցաւերս, Ձայնի Վառագման, իմի կամ երեցաս օրեակ հարց Քուրեներս, ապրի կամ հիասցեալ դիշերագոր Քորքորման, գիշերագեղութեան (Բզի Խիֆ ա)
Խոսարակի Լաղի
ԱՐԱԳ ԵՒ ԱՏՈՑԳ ԲՈՒՅՍՈՒՄԸ
աւելագոյնաց է ամեն ամենայ որ իրիշիրիրն
ի գարմանեն
ԲԱՍԻՑԼ ՎԱԼՏԱՅՈՎ
Մեհրաբանդ ելայման է հարցնել, ելանիլ
Բոլոր գեղարուեստ տիպ
Ձեռք ի գրեցս հատաց
"Ստուգ Տ. խանման Բասիցլ վալտաս"
Ցիրգ ի գանեանման է և ի իր վրան վարդանանը
և Տրամ գիրեցրին հատաց.
Տ. Գանան. գեղագիրն. Բարիզ ցրամիր փոստ թիւ. 43
ի վանման
Բոլոր գեղագիրն և գեղարվեստաներու իրաւ

ՍՈՒՐԻԱՅԻ ԿԵՂԱՐԵՆ

ՍԻՆԿԵՐԻ
ԿԱՐԻ
ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ

ԻՒՐՍ ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ
ՇԻՆՈՒԱԾՔ
ԵՒ ԱՄԷՆԱՀՏԻՐ
ՆԻՒԹԵՂԷՆ



ԱՇԻԱՐՀԻՍ
ԼԱՒԱԳՈՅՆ
ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՆ ԵՆ
ԱՆՄՐՑԵԼԻ
ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԵՒ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐՈՒ
ՀԱՄԱՐ

ՍԻՆԿԵՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՒՐ ՀԵՂԿ.

Կ.Պոլսոյ մասնաճիւղեր:

Բերա Մեծ փողոց Թիւ 343։ Գալաթա՝ Աբիկեր խան և Դարաքեոյ Թիւ 421։ Գալիս Սուլթան Համամ, Սուլթան Պայազիտ և Ֆաթիհ Հաճիզ Բաշա Թիւ 64։ Սկիւտարի Զարէզ պազ Թիւ 15։ Գալաքեոյ Մուվազթհանէ փողոց։ Մաքրիքեոյ Եկեղեցիի հրապարակը։ Գալաթա Բեօյքի Պայի Թիւ 113։ Գեչիկթաշ Շերքեթի Նաւամատոյցի դիմաց։ Բանկալթի Թրամվայ ճասասի Թիւ 57։

Տնօրինուրիւն Սիրեւելի Խանք։ Կ.Պոլիս Ֆինրա Մեն։ փոստ 343

ԳՐԷՆՍԼԶԼԸՂԸՆ ԳՈՒՐՊԱՆԼԸՐԸ

Գանգզ վէ գուվվէթ-սիվ վէ մեմուլգլարսա նա-սրէն Թէսսանիֆ իսէ-էեգ իսինիվ, էկեր պու հարլսէ պուլնան զեվ-Թ քամիլէն գուվվէթ վէ զգաս օլան «ԲէրԹօնԹ սիւ, Ֆէր Բոպէն» robin իչիմ օլա իսիլեր. էյ ուչագ պէնգլի, ԹԷՐԹԷգ սիլի մեմուլգլար, հա-լանգզ պիր ալ իչիւն «ԲէրԹօնԹ սիւֆէր Բոպէն»սէն իսիլիր վէ սէրլ-գիրիկ գանգզարինսա գիրիլ-գիրիկ գանգզարինսա գիրիլ-գիրիկ գանգզարինսա գիրի